

*Кулаева Алёна Алексеевна, студентка филологического факультета
Национального исследовательского Мордовского государственного
университета, г. Саранск*

ТЕРМИНООБОЗНАЧЕНИЯ ЛИЦ, СВЯЗАННЫХ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ СУДА, В ПСКОВСКОЙ СУДНОЙ ГРАМОТЕ

Аннотация: статья посвящена анализу Псковской Судной грамоты, выявлению и описанию основных терминов, а именно лиц, участвующих в делах суда и судопроизводства в данном памятнике.

Ключевые слова: деловая древнерусская письменность, псковская судная грамота, междисциплинарность изучения древнерусской правовой терминологии, историческая лексикография.

Abstract: this article is devoted to the analysis of the Pskov Judicial Charter, identification and description of the basic terms that were involved in court and jurisdiction.

Key words: Old Russian business writing. Pskov Judicial Charter, interdisciplinarity in the study of ancient Russian law dictionary, historical lexicography.

Псковская Судная грамота представляет собой законодательный акт, который, как доказывают исторические, археографические и текстологические исследования, в частности, работы А. П. Пронштейна, Б. Б. Кафенгауза, И. Л. Шермана, В. И. Собинниковой, был создан не раньше 1462–1463 годов. Именно тогда окончательной редакции подверглись законы, закрепленные в грамоте великого князя Александра Михайловича и грамоте князя Константина Дмитриевича, которые были приняты псковским вече в 1397 году, о чем

свидетельствует запись в преамбуле грамоты: «Ся грамота выписана из великаго князя Александровы грамоты и из княж Костянтиновы грамоты и изо всех приписков псковьских пошлин по благословению отец своих попов всех 5 съборов, и священноиноков, и дияконов, и священников и всего Божиа священства всем Псковом на вечи, в лето 6905-е» [6, с. 55].

Значимость этого памятника определяется, по мнению И. Д. Мартысевича тем, что он непосредственно связан с древнейшим русским законодательным актом – Русской Правдой XI века и в то же время является отражением «нового этапа в развитии русского права» [6, с. 20-21]. Об этом свидетельствует, во-первых, то, что Псковская Судная грамота существенно повлияла на законодательство последующих периодов, в частности, такие исследователи, как Б. Б. Кафенгауз, А. П. Пронштейн, И. Л. Шерман, констатируют использование ее в законодательстве централизованного Московского государства – Судебнике 1497 года [4, с. 85]. Во-вторых, она отражает более высокий уровень экономической жизни Пскова и, как следствие, содержит более детально разработанную терминологию гражданского права [11, с. 43], более строгую регламентацию прав и обязанностей должностных лиц, участвующих в судопроизводстве.

В тексте Псковской Судной грамоты выявлен 31 термин, связанный с организацией суда и обозначающий участников судопроизводства и самого судебного процесса [цит. по 6].

В группу терминов обозначений лиц, выполняющих функции судьи, входят *судья* (с вариантом *судия*), *князь*, *наместникъ владычъный*, *посадникъ*, *господа*, *волостель*.

Термин *судья*, характерный и для раннего древнерусского законодательства, используется в Псковской Судной грамоте в статьях 103, 109, 113, например: *А подсоседник на государи (с) судьи или иного чего волно искати* (с. 301); *А братьщина судить как судьи* (с. 301) – в значении «выборные должностные лица, осуществлявшие судебные функции по мелким

уголовным и гражданским делам, кроме споров о землевладении» [6, с. 160-161].

Как показывает анализ, наиболее общие судебные полномочия принадлежат псковскому князю и посаднику.

Терминологическое употребление слова *князь* в статьях 4, 12, например: «*А князь и посадник на вечи суду не судяты, судити им у князя на сенех, взираа в правду по крестному целованью. А не въсудят в правду, ино Бог буди им судиа на втором пришествии Христове. А тайных посулов не имати ни князю, ни посаднику* (с. 289) – позволяет исследователям определять его уточненное значение как «лицо, объединяющее государственную и судебную власть» [14, с. 193; 2, с. 53-54].

Термин *наместникъ владычный* используется в статьях 2, 109, например: «*И владычню наместнику суд и на суд не судить, ни судиям ни наместнику княжа суда не судите* (с. 289), «*А попы и дьяконы и проскурница и черньца и черница судить наместнику владычню. Аже поп, или диакон или противу черньца, или черницы ж, а будет обаи не простые люди церковные, ино не судить князю, ни посаднику, ни судиям не судить, занеже суд владычня наместника, а будет один человек простой истец мирянин, аже церковный человек с церковным, то судить князю и посаднику с владычним наместником вопчи, також и судиям*» (с. 300). Отметим, что статья 2 определяет компетенцию владычного суда и владычного наместника как его главы [12, с. 147; 14, с. 125-127].

В историко-лингвистических и историко-юридических словарях слово *наместник* имеет значение «преемник, наследник», «представитель светской или церковной верховной власти, которому поручается управление каким-либо городом, округой» и «должностное лицо княжьей администрации» [12, с. 147; 14, с. 125-127; 2, с. 63]. Для Псковской Судной грамоты, отражающей реалии регионального права, по И. Д. Мартысевичу, для терминосочетания характерно значение «представитель Новгородского архиепископа из числа псковских граждан, ведавший управлением и судом над псковским духовенством и

феодално-зависимым населением церковных и монастырских земель» [6, с. 100].

Термин *посадникъ*, используемый в статьях 3, 57, например: *А которому посаднику сести на посадниство, ино тому посаднику крест целовати на том, что ему судит право по крестному целованию, а городскими кунами не корыстоватися, а судом не метится ни на кого ж, а судом не отчитись, а праваго не погубити, а виноватаго не жаловати, а без неправы человека не погубити ни на суду на вечи* (с. 289), 57: <...> *князю и посаднику опросить приставов, есть ли у вас исправа какова на том пред ким вас тот человек з двора согнал* (с. 293), – в историко-лингвистических и терминологических словарях приводится со значением «наместник князя в землях, входивших в состав Древнерусского государства», «высшее должностное лицо княжей администрации» [12, с. 150; 14, с. 1230; 5, с. 270]. Для Псковской Судной грамоты, отражающей реалии регионального права, по И. Д. Мартысевичу, для термина характерно значение «высшее должностное лицо в Пскове, руководившее заседаниями Совета Господ и собраниями веча, осуществлявший суд вместе с князем по наиболее важным делам» [6, с. 103].

Термин *сотский*, используемый в статье 20, например: *А кто на кого имет сачит бою или грабежу по позовници, и князь и посадником и **соцким** обыскати как послух, где будет обедал, и (л) и где начавал, и послух изведется иночаем его, или где обедал* (с. 289), – в историко-лингвистических и терминологических источниках приводится со значением «выборное должностное лицо», «должностное лицо от городского посадского населения» [14: 650]. Для Псковской Судной грамоты, отражающей реалии регионального права, по И. Д. Мартысевичу, для термина характерно значение «выборное должностное лицо, выполнявшее функции судьи» [6, с. 105]; по М. А. Исаеву, [2, с. 99].

Термин *волостель* используется в статьях 48, 69, например: *А кто почнет на волостелях посула сачить, да и портище соймет, или конь сведеть, а молвить так: в посуле есми снял, или конь свел, ино быти ему в грабежи, хто*

в посули снял, или коня свел (с. 296), *И всякому властелю за друга не тягаться, опрочь своего орудия* (с. 299). В историко-лингвистическом словаре слово *волостель* имеет значение «обладающий властью» [12, с. 96]; в историко-терминологических словарях дается уточнение значения: «глава судебно-административной власти в волости», «лицо, возглавлявшее волость и осуществляющее административные, финансовые и судебные функции» [6, с. 69; 2, с. 110].

Термин *господа*, используемый в статьях 111, например: *А кто пред господою ударит на суде своего истца, ино его в рубли выдать тому человеку, а князю продажа* (с. 300), в историко-лингвистической лексикографии и историко-юридических словарях приведено со значением «совет господ, боярской верхушки», «собирательное обозначение публичной власти» [12, с. 79; 2, с. 31]. Для Псковской Судной грамоты, отражающей реалии регионального права, по И. Д. Мартысевичу, для термина характерно значение «суд князя с посадниками и сотскими» [6, с. 101].

В группу терминообозначений лиц, участвующих в организации судебного процесса, входят *подверникъ, позовникъ, приставъ*,

Термин *подверникъ* используется в статье 59, например: *А тым подверником быть от князя человеку, а от Пскова человеку же, целовать им на том крест, што праваго не погубити, а виноватаго не оправить, со всякого суда имати им денга одна обема, на виноватом человеки* (с. 293). В историко-лингвистических и историко-терминологических источниках приводится со значением «привратник, следивший за порядком на суде», «человек, которые следил за порядком на суде» [14, с. 1112; 6, с. 98; 2, с. 50-51].

Термин *позовникъ* используется в статье 25, например: *А которой позовник пойдет исца звати на суд, и той позванный не пойдет на погост к церкви позывницы чести, или стулится от позывницы, ино позывница прочести на погосте пред попом, или паки той ж позванный позывницею, не емля оброку да не станет на суд пред господою, ино госпode дать на него грамота на виноватаго на 5 ден позовником* (с. 290). В историко-

лингвистических и историко-терминологических источниках приводится со значением «представитель администрации, вызывающий в суд», «истец, вызывающий ответчика в суд» [12, с. 121; 14, с. 1121; 6, с. 102].

Термин *приставъ* используется в статьях 37, 57, 65-67, 76, 84, 98, например: А которой изорник поумреть у государя на сели, а не будет у него ни жены, ни детей, ни брата, ни племени, ино государю тако ж живот изорнич с приставами и(л)и сторонними людми попродавать, да а свою покругу поимати, а по тому плямени изорнич, ни брату не сочит живота изорнича (с. 297). В историко-лингвистических и историко-терминологических источниках приводится со значением «должностное лицо в суде, основной обязанностью которого был вызов ответчика, свидетелей в суд» [12, с. 26; 6, с. 103; 2, с. 84].

Таким образом, в Псковской Судной грамоте фиксируется 31 термин, связанный с обозначениями участников суда, которые образуют систему наименований членов суда, противных сторон в судебном процессе, свидетелей обеих сторон. Эта система отражает уровень разработанности правовой терминологии судопроизводства в старорусской деловой письменности XIV–XV веков.

Библиографический список:

1. Алексеев Ю. Г. Псковская Судная грамота и её время: Развитие феодальных отношений на Руси XIV-XV вв. / Под ред. Н. Е. Носова. – Л.: Наука, 1980. – 243 с.
2. Исаев М. А. Толковый словарь древнерусских юридических терминов. От договоров с Византией до уставных грамот Московского государства / М. А. Исаев. – М.: Спарк, 2001. – 119 с.
3. Кафенгауз Б. Б. О происхождении и составе Псковской судной грамоты // Исторические записки. 1946. Т. 18. С. 295—326.
4. Киржаева В. П. Семантика одного юридического термина в контексте эволюции законодательства русского средневековья / В. П. Киржаева // Вестник Нижегородского ун-та. – 2013. – № 6–2. – С. 84–88.

5. Кочин Г. Е. Материалы для терминологического словаря древней Руси / Под ред. Б. Д. Грекова. – М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1937. – 487 с.
6. Мартысевич И. Д. Псковская судная грамота: Историко-юридическое исследование / И. Д. Мартысевич. – М.: Изд-во Москов. ун-та, 1951. – 208 с.
7. Мжельская О. С. Местная лексика в псковской деловой письменности XIV – XV вв.: автореф. дисс. ... канд. филол. наук / О. С. Мжельская. – Л., 1956. – 16 с.
8. Мжельская О. С. Судебник 1497 года и Псковская судная грамота / О. С. Мжельская // Начальный этап формирования русского национального языка / отв. ред.: Б. А. Ларин. – Л.: Изд-во ЛГУ, 1961. – С. 124–137.
9. Осовский О. Е. Древнерусский юридический текст в лингвистических и смежных гуманитарных исследованиях последних десятилетий / О. Е. Осовский // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 1–2 (31). – С. 146–150.
10. Пронштейн А. П. Методика исторического источниковедения. – Ростов н/Д, 1976. – 263 с.
11. Слободян С. А. Наследственные отношения по Псковской судной грамоте / С. А. Слободян // Нотариус. – 2010. – № 4. – С. 40–48.
12. Словарь русского языка XI–XVII вв. – Вып. 1–28. – М.: Наука, 1975–2008.
13. Собинникова В. И. Псковская судная грамота – памятник русского литературного языка / В. И. Собинникова. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1990. – 190с.
14. Срезневский И. И. Словарь древнерусского языка: в 3 т. – М.: Книга, 1989.
15. Шерман И. Л. Русские исторические источники X–XVIII вв. / И. Л. Шерман. – Харьков: Изд-во Харьковского ун-та, 1959. – 252 с.